

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1952)
Heft: 2

Artikel: Música proibida : la ropa interior masculina
Autor: Florestán
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797043>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

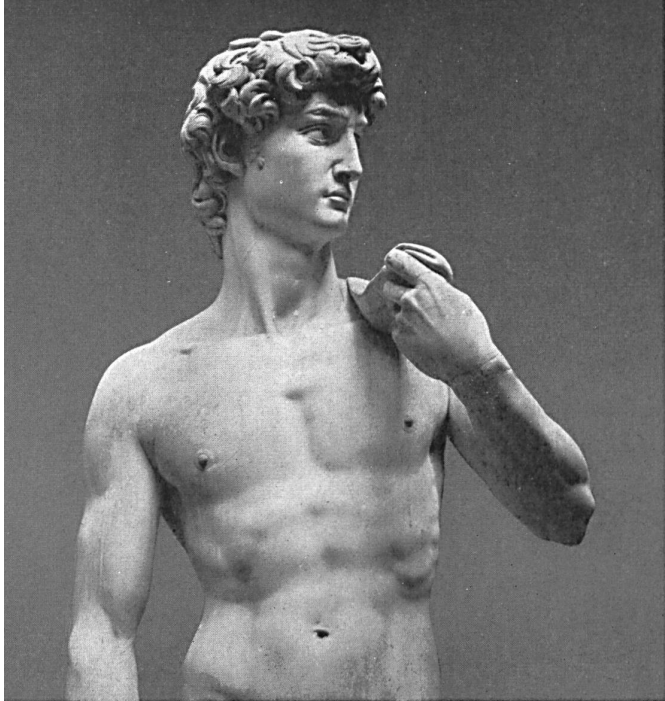
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Musica proibida

LA ROPA INTERIOR MASCÚLINA

El concepto que el hombre tiene de sí mismo y de sus relaciones con la sociedad es un factor determinante de la moda. Si Montaigne, el célebre moralista francés contemporáneo de Cervantes, lo mismo que éste, no tenía empacho en tratar de las funciones del cuerpo, en cambio, el «hombre de bien» del siglo siguiente fué mucho más reservado desde este punto de vista, y el «dandy» del siglo XIX, de creer a Baudelaire, quedaba resumido a un espíritu puro. Semejante especie de superhombre, que dedicaba un esmero maniático a su aspecto exterior, era

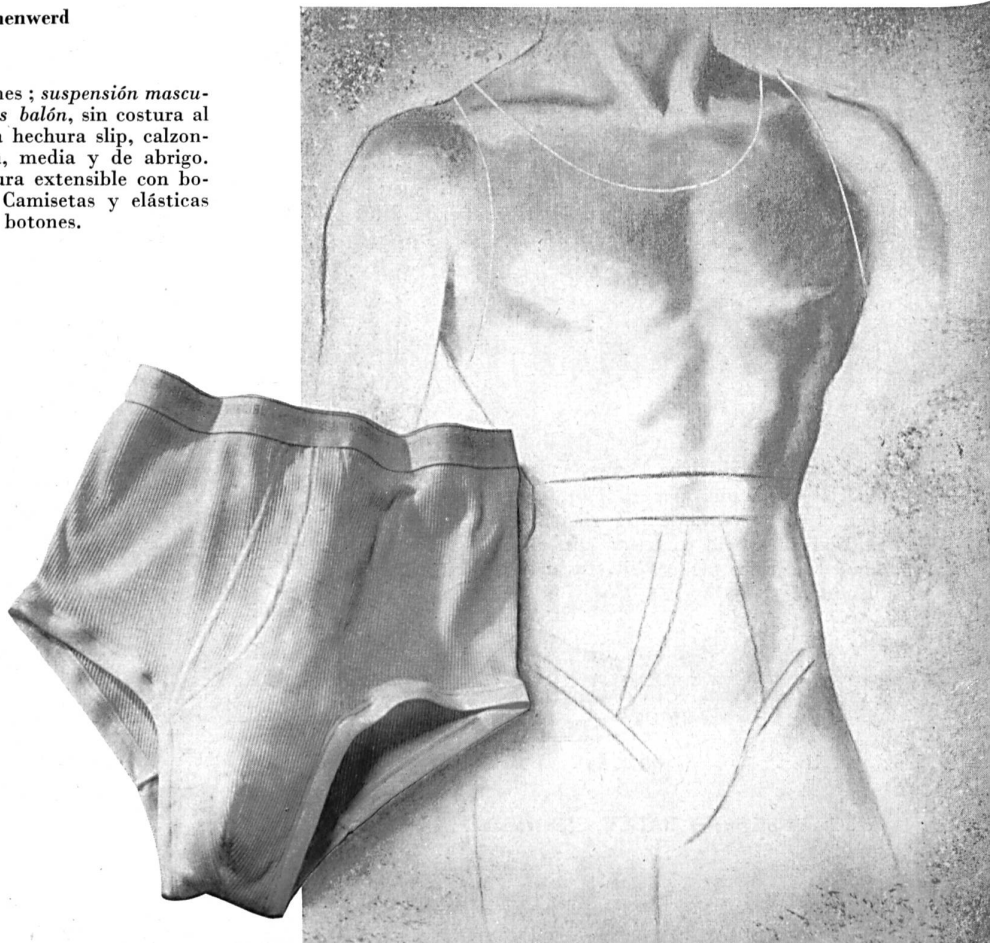
imposible imaginársele en calzoncillos. Tal cosa era asunto vedado.

De entonces acá, el mundo he pasado por unas cuantas guerras, dos de las cuales fueron mundiales, ha asistido a revoluciones económicas y sociales, ha vivido en una evolución cada vez más rápida de las costumbres, ha aplaudido al alto vuelo de la técnica y de los deportes y experimentado una completa confusión de los valores... El hombre moderno tiene otros hábitos, otras necesidades que las que tuvieron sus padres. A pesar de ello, sigue estando

Nabholz S. A., Fabrique de Tricotages, Schoenenwerd

« NABHOLZ ESPECIAL »

Bragueta recubierta, cierre impecable sin botones; *suspensión masculina* correcta, agradable e higiénica; *fondillos balón*, sin costura al centro, suprime el tiro molesto. Se suministra hechura slip, calzoncillos cortos o largos, en las calidades ligera, media y de abrigo. Existe con cintura elástica circular, con cintura extensible con botones o elástica ajustable e intercambiable. Camisetas y elásticas con o sin mangas, haciendo juego, con o sin botones.



modelado conforme al « gentleman » al estilo británico en lo tocante a su propia persona. A ello se debe que la ropa interior masculina siga siendo para muchos un tema atrevido.

Si nos atreviésemos a tratar de ello con la decencia obligada ¿ se nos tomaría a mal? — Todas las revistas ilustradas que hojeamos nos proponen, repetida diez veces, veinte veces, la imagen de una Eva — muy idealizada, por cierto — vestida únicamente con sólo esos accesorios que constituyen el secreto de su línea. Ya nadie, hoy día,

A. Naegeli, Fabriques de Bonneterie Berlingen y Winterthour S. A., Winterthour

« OPAL »

Slips y calzoncillos cortos, de hechura especial, con bragueta protegida sin botones, de malla jersey insoltable o de punto interlock de cordoncillo, de algodón. Elásticas de pura lana inencogible y protegida contra la polilla, de malla jersey con retículo fina, media o grande, o de malla jersey anudada.



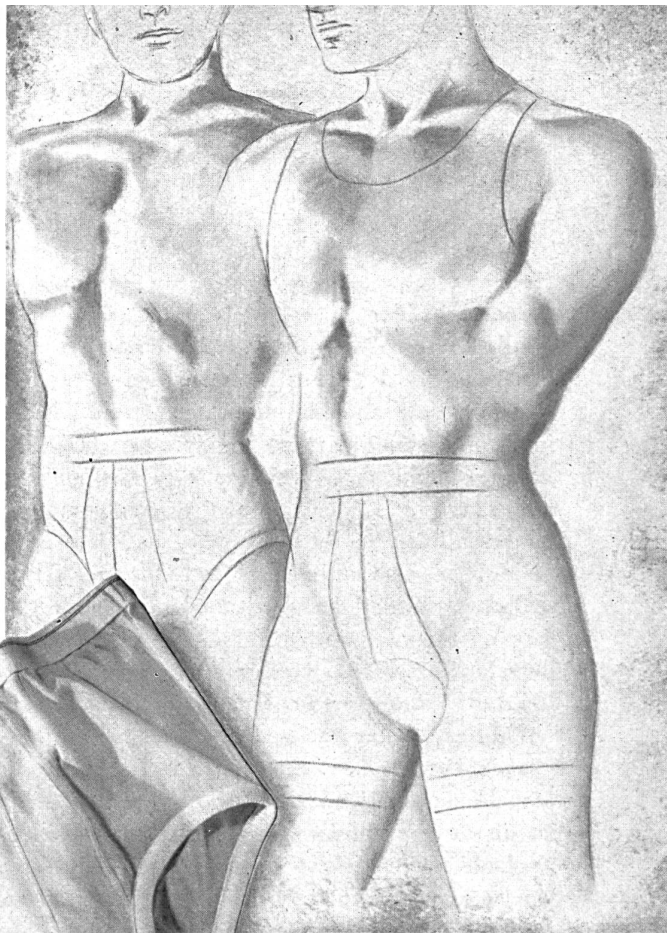
se atrevería a confesar que se ofusca por ello. ¡ Llegó ya la hora para el hombre de reclamar la igualdad de trato ! Pues, a ejemplo de la mujer que ha llegado a emanciparse, el hombre ha evolucionado y se ha librado de muchos convencionalismos. Según decía el poeta Baudelaire hace cien años : « un dandy no hace nada ». Pero el hombre, mediado este siglo, va, viene, viaja, se agita y se desplaza para su

Vollmoeller, Fabrique de Bonneterie, Uster

« JOCKEY »

Bragueta en Y patentada que no se entreabre, *suspensión masculina* anatómicamente correcta, cintura elástica circular resistente a la colada. Modelos *Bellin* con cintura adelgazante, *Boy* para muchachos, *Kiddy* para niños. Confeccionados de hechura slip, calzoncillo corto, semilargo y largo, de algodón, de *Lancofil* (lana/algodón) o lana. Elásticas haciendo juego, con o sin mangas, de hechura especial que no se sale del cinturón.

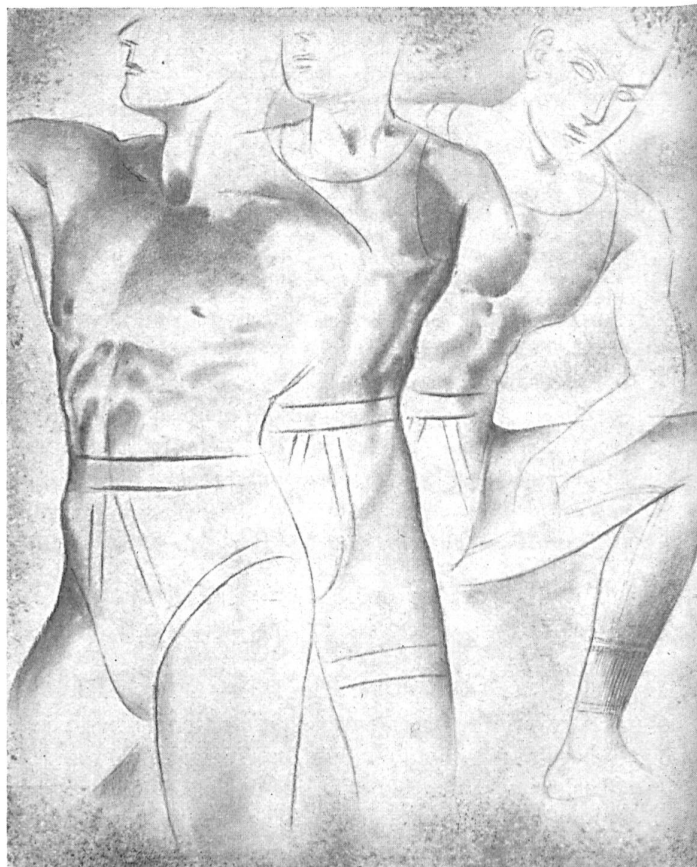
Manufactured under U. S. A. licence for Switzerland and some other European countries.



trabajo y sus recreos, y esa actividad, ese movimiento perpétuo hace que para él, el confort en el vestir sea una ley que no puede transgredir sino a cambio de disminuir la eficacia que de él se exige. Ya no es el cuerpo del hombre, simple soporte anónimo de tristes escorias, vergonzosas e insalubres, sino que existe y quiere vivir a gusto, respirar libre y sanamente... « Guiñapo si queréis, más mi guiñapo me es caro », decía con todo su sentido común el sancho-pancesco buen hombre Chrysal a sus hijas en la comedia de Molière « Las mujeres sabias » al querer éstas imbuirle de la superioridad del espíritu sobre el cuerpo. Y al sernos éste no menos caro, velay porqué mantenemos hoy el derecho, nosotros los hombres, de preocuparnos con entera libertad de nuestra comodidad corporal y personal.

Fabricantes ingeniosos han ideado unas prendas interiores masculinas cuya forma y función fueron inspiradas por el cuerpo mismo. Cada uno de entre ellos ha dado a los distintos problemas sus soluciones personales, las que, por lo demás, todas responden a las mismas preocupaciones y necesidades, esto es, asegurarle al hombre moderno el confort anatómico y fisiológico, la completa libertad de sus movimientos, la higiene y la comodidad. Suaves, ligeros y porosos, los calzoncillos de punto modernos se adaptan perfectamente al cuerpo, no sólo debido a su corte, sino también debido a su elasticidad que les hace amoldarse y ajustarse sin riesgo de apretar o de irritar la piel, impidiéndoles que se deformen, que se caigan y que hagan pliegues. También son fáciles de cuidar porque se los puede someter a la colada y no han de ser planchados ni necesitan botones. Los hay en forma de slips o taparrabos, de calzoncillos cortos, medio largos y largos, y se los puede usar en todas las estaciones y con todos los trajes para todas las ocasiones y todos los deportes. Según el gusto de cada cual, se los puede elegir sin botones, con cinturilla elástica, o uno de los modelos con cintura abrochada con botones ; en verano, se dará la preferencia a los artículos de algodón, pero los señores frioleros encontrarán también modelos largos de algodón o de mezcla de lana y algodón. Estas prendas interiores se completan con las correspondientes camisetas o almillas clásicas, con o sin mangas, de algodón o de mezcla de lana y algodón, de varios modelos y convenientes para todas las estaciones del año.

Piénsese lo que se piense de su estética particular, el hombre que no es ni un Adonis ni un Quasimodo, podrá en adelante, si no rivalizar con esas Dianas cortas de ropa de la publicidad más sugestiva, sentirse menos postergados. Ha entrado por fin en el reino de la moda, quizás fuese por el postigo, pero entró, por fin... ¡ en calzoncillo !
Florestán.



Jos. Sallmann & Cie, Amriswil

« ISA-Everyman »

Bragueta baja, con cierre doble en toda su altura, bragueta de corte anatómico, ancha cintura elástica, costuras especiales que no causan irritación. Números para todos los tamaños y longitudes. Hechos de algodón, de semilana y de lana, en forma de slip, de calzoncillos cortos o largos. Elásticas haciendo juego.

**Index des annonceurs
et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle**

**Index of Advertisers
and Firms contributing to the Editorial Features of this Number**

**Indice de los anunciantes
y de las casas mencionadas en las páginas de texto**

**Verzeichnis der Inserenten
und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen**

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Kaspar Humbel, Uetikon a. See 137

**BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES —
BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN**

Jacob Baenziger S. A., St-Gall 131
Eisenhut & Co., Gais 131
Eugster & Huber, St-Gall 14
Christian Fischbacher Co., St-Gall 11
Filtex S. A., St-Gall 22
Forster Willi & Cie, St-Gall 41, 44, 45, 48, 51
H. Frei & Cie, Diepoldsau 22
Aug. Giger & Co., St-Gall 134
R. & W. Graf, Rebstein 131
Robert Halter S. A., St-Gall 135
Hausamann & Cie, Winterthur 20
Theodor Locher, St-Gall 100
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl 19
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach 142
A. Naef & Cie, Flawil 42, 43, 50, 138
J. G. Nef & Cie, Herisau 49
Oertle & Co., Teufen 132
Reichenbach & Cie, St-Gall 122, 134
Jacob Rohner S. A., Rebstein 138
Sailer & Schoensleben, St-Gall 146
Jakob Schläpfer, St-Gall 134
Walter Stark, St-Gall 48
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall 22, 135
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall 22
Union S. A., St-Gall 46, 47, 135

**CARTES DE COULEURS — COLOR CARDS — CLAVES PARA
LOS COLORES — FARBKARTEN**

Silor, Studio Color, Zurich 128

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schoenenwerd 26, 111

**COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES —
FARBSTOFFE**

Ciba Société Anonyme, Bâle IV

**CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY-
MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y
ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE
AUS STOFF**

Algo S. A., Zurich 98, 99, 101, 102
Emil Anderegg S. A., Weinfelden 14, 129
R. Anderes S. A., St-Gall 108
Beblo S. A., Bâle 89, 92
Hugo Brandeis S. A., Zurich 80, 104
Canzani & Co., Zurich 80, 92, 97, 106
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen 14
El-El S. A., Zurich 92, 98, 100
Ed. Engeli & Co., Coire 22
Jaro S. A., Zurich 96, 104
Walter Kriesemer & Cie, St-Gall 93, 107
Otta S. A., Zurich 88, 90, 105
E. Kneubühler, Zofingue 143
Respolco S. A., Zurich 14, 94, 95, 102
Otto Rohrer, Romanshorn 136
Salzmann & Cie, St-Gall 94, 110
Sanco S. A., Zurich 140
Arthur Schibli S. A., Genève 87, 91, 103
Syndicat suisse d'exportation des industries de l'habillement,
Zurich I, 1, 77

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

S. Kirschners, Zurich 127

**DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS —
VERSCHIEDENES**

Grossmann & Co. (épaulettes, Achselpolster), Thalwil 139

**ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES —
CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK-
TÜCHER**

Emil Anderegg S. A., Weinfelden 14
F. Blumer & Cie, Schwanden 3, 125
Christian Fischbacher Co., St-Gall 11
Siber & Wehrli S. A., Zurich 6
Stoffel & Cie, St-Gall 7
Arthur Vetter & Cie, Zollikon 146

**FILÉS ET RETORS — YARN AND TWISTS — HILADOS Y
TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE**

Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall 137
Boppart & Co., Goldach 136
Feldmühle S. A., Rorschach 27
Spinneret an der Lorze, Baar 22, 25
Roth & Cie, Wangen a. A. 140
Emil Wild & Co., St-Gall 22
R. Zinggeler S. A., Zurich 140
Zwicky & Cie, Wallisellen 143

**FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER —
NÄHFADEN**

E. Mettler-Müller S. A., Rorschach 14, 133
Zwicky & Cie, Wallisellen 143

**FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS,
RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS
ELÁSTICOS — ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE**

Chaussures Bally S. A., Dépt Tissus élastiques, Schoenen-
werd 136
Oscar Haag, Kunsnacht-Zurich 144

LAINE — WOLL — LANA — WOLLE

N. Pedolin's Erben A.-G., Chur 137
Tissage de laine Rütli S. A., Rütli-Glaris 133
F. & E. Stuckli's Söhne, Steffisburg 136

MONTRES — WATCHES — RELOJES — UHREN

Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle 29, 126

**MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS —
TASCHENTÜCHER**

Albin Breitenmoser S. A., Appenzell 142
Filtex S. A., St-Gall 22
Christian Fischbacher Co., St-Gall 11, 124
Honegger & Cie S. A., St-Gall 14
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 24
Oertle & Co., Teufen 132
Jakob Rohner S. A., Rebstein 138
Sailer & Schoensleben, St-Gall 146
Stoffel & Cie, St-Gall 7
Union S. A., St-Gall 135

**OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL
LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTIELINE**

Grossmann & Cie S. A., Thalwil 139

RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER

Senn & Cie S. A., Bâle 143

TAPIS — CARPETS — TAPICES — TEPPICHE

Fabrique de tapis de Melchnau S. A., Melchnau 142

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Basler Stückfärberei A.-G., Basel 10
 A.-G. Cilander, Herisau 14, 22
 Clavel & Lindenmeyer S. A., Bâle 10
 Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 24
 Stoffel & Cie, St-Gall 7
 Vereinigte Färbereien & Appretur A.-G., Zurich 22
 Zwicky & Cie, Wallisellen 143

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODON, SEDA, LINO, RAYON Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich 32, 59, 60, 61, 62, 63, 66, 73
 Emil Anderegg S. A., Weinfelden 14, 15, 117
 Appenzeller-Herzog & Cie, Stäfa-Zurich 28
 Jakob Baenziger S. A., St-Gall 131
 Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich 9, 66a, 119
 Burgauer & Co. S. A., St-Gall 14, 23
 Elsaesser & Cie S. A., Kirchberg/Be 14
 Eugster & Huber, St-Gall 14
 Filtex S. A., St-Gall 22
 Christian Fischbacher Co., St-Gall 11
 A. Gardiol, Genève 14
 Berthold Guggenheim Sohn & Co., Zurich 8
 H. Gut & Cie S. A., Zurich 4
 Hausammann & Cie, Winterthur 20
 Heer & Cie S. A., Thalwil 2
 Joseph Heim & Co., Zurich 22
 Hirzel & Co. S. A., Zurich 138
 Honegger & Co. S. A., St-Gall 14, III
 Max Kirchheimer, Zurich 17
 Erwin Landolt S. A., Zurich 139
 Leemann & Schellenberg S. A., Zurich 139
 Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl 19
 Mettler & Cie S. A., St-Gall 14, 18, 120

Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 24, 121
 Tissages de soieries ci-devant Naef Frères S. A., Zurich ... 30, 118
 J. G. Nef & Cie, Herisau 12, 13, 53, 56, 57
 Palma & Cie S. A., Zurich 137
 Reichenbach & Cie, St-Gall 134
 Jacob Rohner S. A., Rebstein 138
 Tissage mécanique de soieries Ruti, Zurich 132
 S. A. pour l'industrie textile à Bâle, Bâle 22
 Karl Schoch & Co., Zurich 22
 Ernst Schurpf & Cie S. A., St-Gall 14
 Siber & Wehrli S. A., Zurich 6
 Weberei Sirnach, Sirnach 22
 Stehli & Cie, Zurich 5
 Stoffel & Cie, St-Gall 7, 55, 123
 Sturzengger & Tanner & Co. S. A., St-Gall 22
 S. A. Stünzi Fils, Horgen 16, 64
 Etabl. A. Uhlinger, Bâle 22
 Union S. A., St-Gall 52, 54
 Hugo Wachs & Co., St-Gall 31
 Tissage Wallenstadt, Wallenstadt 21
 Tissage de sole Wila S. A., Zurich 146

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPAS INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Devaud Kunstlé & Cie S. A., Genève 80, 81
 Hochuli & Cie, Safenwil 130, 145
 Jakob Laib & Cie, Amriswil 14, 86, 110, 130
 Johann Muller S. A., Strengebach 144
 Nabholz S. A., Schoenenwerd 112, 141
 A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur 14, 113, 146
 Oumansky & Co., Genève 85
 Ruegger & Cie, Zofingue 145
 Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf 14, 74, 79
 Ryff & Cie S. A., Berne 145
 Jos. Sallmann & Cie, Amriswil 86, 108, 114, 141
 Straehl & Co. S. A., Zofingue 145
 Victor Tanner S. A., St-Gall 80, 83, 109
 Vollmoeller, Fabrique de bonneterie Uster, Uster 82, 106, 113, 181

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tullière S. A., Munchwilen 28

¿ En dónde suscribirse a « TEXTILES SUISSES » ?

Las suscripciones empiezan a contar desde la fecha en que llegan a manos del editor. No pueden entregarse números anteriores a esta fecha.

Argentina.	Cámara de Comercio Suiza, Hipólito Iri-goyen 850, <i>Buenos Aires</i> .	México.	Legación de Suiza en México, Paseo de la Reforma, 503-402, <i>México D. F.</i>
Bolivia.	Consulado general de Suiza, Edificio Saenz, Av. Camacho, <i>La Paz</i> .	Nicaragua.	Consulado de Suiza, Apartado 166, <i>Managua</i> .
Chile.	Legación de Suiza en Chile, Calle Augustina, 925, <i>Santiago de Chile</i> .	Panamá.	Consulado de Suiza, Avenida Cuba, 11, <i>Panama-City</i> .
Colombia.	Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, nº 8-94, Oficina 202, <i>Bogotá</i> .	Paraguay.	Consulado general de Suiza, Convención, 67, <i>Asunción</i> .
Costa Rica.	Consulado de Suiza, Avenida Central, Calles 3-5. Nº 133, <i>San José</i> .	Perú.	Legación de Suiza, Edificio Encarnación, Calle Cueva, 224, Case Postale 378, <i>Lima</i> .
Cuba.	Oficina Suiza de Expansión Comercial, 606, Edificio Bacardi, <i>Habana</i> .	El Salvador.	Consulado de Suiza, Calle Delgado 3, <i>San Salvador</i> .
Dominicana. (República)	Consulado de Suiza, Calle Emiliano Tejera nº 3, <i>Ciudad Trujillo</i> .	Uruguay.	Legación de Suiza, Calle Cerrito 440, P. 3, Casilla de Correo 810, <i>Montevideo</i> .
Ecuador.	Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, nº 8-94, Oficina 202, <i>Bogotá</i> (Colombia).		Cámara de Comercio Suizo-Uruguaya Cerrito 440, P. 3º, <i>Montevideo</i> .
España.	Sprentex Rafael Calvo 5, <i>Madrid</i> .		« Ibana », Sr. H. Raphaël, Convención 1488, <i>Montevideo</i> .
Guatemala.	Consulado de Suiza, Edificio Ford, 7a, Avenida Sur prol., <i>Guatemala-City</i> .	Venezuela.	Fomento Comercial de Suiza, Calle 15, nº 8-94, Oficina 202, <i>Bogotá</i> (Colombia).
Honduras.	Consulado de Suiza, Continuación Avenida Concordia, Casa « San Antonio », <i>Tegucigalpa</i> .		

¡ Abonense a la revista **« TEXTILES SUISSES »** (« Textiles Suizos ») para recibirla con regularidad !